

# RJEČNIK: HRVATSKO - ENGLSKI

priredio: Stjepko Vrsalović, dipl.ing.građ.

<b>Aktivni sustav (primarni sustav)</b>	<b>Active system (Primary system)</b>
<b>Duljina čistine</b>	<b>Clearance distance</b>
<b>Duljina pada (zaustavna udaljenost)</b>	<b>Fall length (Arrest distance)</b>
<b>Faktor pada</b>	<b>Fall factor</b>
<b>Granično radno opterećenje (GRO)</b>	<b>Work load limit (WLL)</b>
<b>Međusidrište</b>	<b>Intermediate anchor</b>
<b>Mjerodavna osoba</b>	<b>Competent person</b>
<b>Najmanje prekidno opterećenje (NPO)</b>	<b>Minimum breaking load (MBL)</b>
<b>Ograničavanje pristupa</b>	<b>Work restraint</b>
<b>Omjer sila</b>	<b>Force ratio</b>
<b>Osobna oprema za zaštitu od pada</b>	<b>Personal fall protection equipment</b>
<b>Osobna zaštita od pada</b>	<b>Personal fall protection</b>
<b>Osobna zaštitna oprema (OZO)</b>	<b>Personal protective equipment (PPE)</b>
<b>Plan rada na siguran način</b>	<b>Safety method statement</b>
<b>Pričuvni sustav (sekundarni sustav)</b>	<b>Back-up system (Secondary system)</b>
<b>Pristup užetom</b>	<b>Rope access</b>
<b>Procjena rizika</b>	<b>Risk assessment</b>
<b>Rad na visini</b>	<b>Work at height</b>
<b>Radna linija (aktivna linija)</b>	<b>Working line (active line)</b>
<b>Radno pozicioniranje</b>	<b>Work positioning</b>
<b>Sidrena linija</b>	<b>Anchor line</b>
<b>Sidrišna točka</b>	<b>Anchor point</b>
<b>Sidrište</b>	<b>Anchorage</b>
<b>Sigurnosna linija (pričuvna linija)</b>	<b>Safety line (Back-up line)</b>
<b>Sigurno radno opterećenje (SRO)</b>	<b>Safe working load (SWL)</b>
<b>Složena linija</b>	<b>Assembled line</b>
<b>Spašavanje</b>	<b>Rescue</b>
<b>Trauma uslijed ovješnja (ortostatska intolerancija)</b>	<b>Suspension trauma (Orthostatic intolerance)</b>
<b>Udarana sila (šok sila)</b>	<b>Impact force (Shock force)</b>
<b>Visinski tehničar</b>	<b>Rope technician</b>
<b>Zaustavljanje pada</b>	<b>Fall arrest</b>

# RJEČNIK: ENGLESKO - HRVATSKI

priredio: Stjepko Vrsalović, dipl.ing.građ.

<b>Active system (Primary system)</b>	<b>Aktivni sustav (primarni sustav)</b>
<b>Anchor line</b>	<b>Sidrena linija</b>
<b>Anchor point</b>	<b>Sidrišna točka</b>
<b>Anchorage</b>	<b>Sidrište</b>
<b>Assembled line</b>	<b>Složena linija</b>
<b>Back-up system (Secondary system)</b>	<b>Pričuvni sustav (sekundarni sustav)</b>
<b>Clearance distance</b>	<b>Duljina čistine</b>
<b>Competent person</b>	<b>Mjerodavna osoba</b>
<b>Fall arrest</b>	<b>Zaustavljanje pada</b>
<b>Fall length (Arrest distance)</b>	<b>Duljina pada (zaustavna udaljenost)</b>
<b>Fall factor</b>	<b>Faktor pada</b>
<b>Force ratio</b>	<b>Omjer sila</b>
<b>Impact force (Shock force)</b>	<b>Udar na sila (šok sila)</b>
<b>Intermediate anchor</b>	<b>Međusidrište</b>
<b>Minimum breaking load (MBL)</b>	<b>Najmanje prekidno opterećenje (NPO)</b>
<b>Personal fall protection</b>	<b>Osobna zaštita od pada</b>
<b>Personal fall protection equipment</b>	<b>Osobna oprema za zaštitu od pada</b>
<b>Personal protective equipment (PPE)</b>	<b>Osobna zaštitna oprema (OZO)</b>
<b>Rescue</b>	<b>Spašavanje</b>
<b>Risk assessment</b>	<b>Procjena rizika</b>
<b>Rope access</b>	<b>Pristup užetom</b>
<b>Rope technician</b>	<b>Visinski tehničar</b>
<b>Safe working load (SWL)</b>	<b>Sigurno radno opterećenje (SRO)</b>
<b>Safety line (Back-up line)</b>	<b>Sigurnosna linija (pričuvna linija)</b>
<b>Safety method statement</b>	<b>Plan rada na siguran način</b>
<b>Suspension trauma (Orthostatic intolerance)</b>	<b>Trauma uslijed ovješnja (ortostatska intolerancija)</b>
<b>Work at height</b>	<b>Rad na visini</b>
<b>Work load limit (WLL)</b>	<b>Granično radno opterećenje (GRO)</b>
<b>Work positioning</b>	<b>Radno pozicioniranje</b>
<b>Work restraint</b>	<b>Ograničavanje pristupa</b>
<b>Working line (Active line)</b>	<b>Radna linija (aktivna linija)</b>